Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 131 (2010)
Heft: 3

Endseiten

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Renseignements administratifs

Composition du comité de la Société romande d'apiculture: (3/2010)

PRÉSIDENCE - VULGARISATION – SÉLECTION – ÉLEVAGE – BIBLIOTHÈQUE - ARCHIVES

M. François Juilland, route de Miège 21, 3960 Sierre. Tél. 027 455 77 89.
E-mail: fjuilland@netplus.ch

VICE-PRÉSIDENCE - RÉDACTION REVUE SAR - ANNONCES – PESÉES & OBSERVATIONS

Mme Rose Aubry, rue du Collège 55, 2300 La Chaux-de-Fonds. Tél. 032 968 56 35.
E-mail: Revue.SAR@abeilles.ch Délai rédactionnel: ***voir au bas de la page 3 de chaque édition***.

CONCOURS DES RUCHERS - PRÉPOSÉ AUX VÉTÉRANS - ASSURANCES

M. Erwin Noirat, Sur Ville 64, 2864 Soulce. Tél. 032 426 83 44, mobile: 079 765 42 47.
E-mail: enoirat@bluewin.ch

SECRÉTARIAT – APISUISSE – INTERNET

M. Philippe Treyvaud, chemin des Crosettes 14, 1234 Vessy. Tél. 022 342 01 71, mobile: 079 225 51 83. E-mail: phtreyvaud@hotmail.com

CONTRÔLE DU MIEL – MATÉRIEL DE PUBLICITÉ

M. Ulrich Zaugg, route de Clarmont 7, 1116 Cottens. Tél. 021 800 31 96.
E-mail: ulrich.zaugg@hotmail.com

CONSEILS AUX DÉBUTANTS

M. Rémy Meier, Les Trois Bornes 6, 2608 Courtelary. Tél. (bureau) 032 344 38 42, (privé) 032 943 11 09, mobile: 078 759 81 21. E-mail: remy.meier@cfp-bienne.ch

ADMINISTRATION – CAISSE

M. Gilbert Butty, route du Plattiez 77, 1670 Ursy. Tél.: 021 909 19 19 Fax: 021 909 19 18. E-mail: caissier@abeilles.ch Chèques postaux 10-1480-6, Société romande d'apiculture, Lausanne, pour les abonnements suisse et étrangers, échanges, changements d'adresse, insignes, diplômes, statuts et surprimes pour «Assurance vols et déprédations».

ABONNEMENTS ET CHANGEMENTS D'ADRESSE

M. Gilbert Butty, route du Plattiez 77, 1670 Ursy. Les abonnements partent toujours du 1er janvier. Les nouveaux abonnés en cours d'année reçoivent les numéros déjà parus. Suisse: Fr. 50.–; étranger: Euro 30.– pour 2010, à payer au CCP 10-1480-6 de la Société romande d'apiculture à Lausanne ou à la Banque Cantonale de Fribourg, de et à 1630 Bulle ou encore par chèque bancaire à l'attention de l'administrateur. Les changements d'adresse sont gratuits. Les demandes doivent être accompagnées de la dernière adresse découpée dans le journal et adressée à l'administrateur.

BIBLIOTHÈQUE – MÉDIATHÈQUE DU VALAIS

Médiathèque Valais, service du prêt entre bibliothèques, rue des Vergers 9, 1950 Sion. Tél. 027 606 45 65, Fax 027 606 45 54, mv.sion@mediatheque.ch, www.mediatheque.ch

INSTITUT DE GRANGENEUVE

Pour panneaux publicitaires. Route de Grangeneuve 31, 1725 Posieux.
Tél. 026 305 55 00. Fax 026 305 55 04.

VITALIS®

Aliment à base de protéines pour des colonies saines!

Aimeriez-vous aussi posséder des colonies fortes et saines, alors aidez vos abeilles à se faire une santé. Souciez-vous qu'elles aient une nourriture riche en protéines (pollen et miel), ce qui favorise la ponte de la reine et garantit ainsi le développement du couvain. L'humain a également besoin de protéine, d'hydrate de carbone, de vitamines et de sels minéraux.

Que feront vos colonies, dans 40-50 jours, quand tout fleurit?

Aliment protéique VITALIS®

Avec VITALIS®, vous avez une nourriture riche en protéine à disposition des abeilles. Donnez à chaque colonie 1-2 kg de VITALIS®, afin d'activer la ponte de la reine. De fortes colonies produisent plus de miel et amortissent l'investissement de printemps par une abondante récolte.

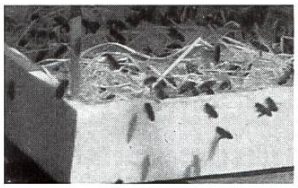
1001 VITALIS® pour ruche Suisse

1005 VITALIS® pour ruche-magasin (DB, Zander, Spühler, Helvetia)

Prix: Fr. 7.90/kg dès 10 kg

Maintenant les abeilles ont besoin de votre soutien, donnez-leur du SALIXAN®!

Les butineuses ramènent eau et pollen dans la ruche. Lors des printemps capricieux, les sources naturelles de pollen sont souvent insuffisantes. C'est alors que le SALIXAN®, complément de pollen, est indiqué et utile. SALIXAN® est semblable au pollen naturel, c'est pourquoi les abeilles s'empressent de transporter ce pollen dans la ruche. Grâce à la structure (fine poudre) les abeilles font des pelottes sans difficultés. Donner du SALIXAN®, c'est créer de bonnes conditions pour les butineuses.



1030 SALIXAN® en paquet de 2 kg
Prix: Fr. 9.25/kg

Conseils de nourrissage: 2-4 kg suffisent pour 10-12 colonies, informations complètes avec le paquet de 2 kg.

Tout pour l'apiculture

BIENEN MEIER KÜNTEN

Les abeilles sont notre vie

Fahrbachweg 1, 5444 Künten
Tél. (056) 485 92 50
Fax (056) 485 92 55
www.bienen-meier.ch

flexible innovatrice rapide

Pour mes abeilles !

Alors que la nature sommeille,
Aux ruches dorment les abeilles
Et sont bien engourdis les bourdons,
Dans le val court le froid aquilon,
Au coin du feu dans ma chaumière,
Je pense toujours à vous, mes chères ;
Je rêve à la prochaine saison,
Puis à votre future maison,
Bien construite de beau bois poli.
Elle sera mignonne, jolie,
Avec son charmant toit de bardeaux,
Sa petite porte à panneaux,
Ses volets verts, ses garnitures
Et toutes ses enjolivures.
Sur la face du soleil naissant,
J'y mettrai des dessins ravissants ;
Un cœur, des festons, des billettes,
Des arabesques ou des palmettes.
Il y aura de toutes les couleurs,
Pour une ruche et pour ses sœurs,
Car il faut que vous sachiez toutes
Retrouver le logis, la route.
Et puis, tout en haut, au bord du toit,
Je fixerai la petite croix.

A mon cher président, M. le Rd curé Gapany, avec mes meilleurs vœux.
Le Pâquier, le 14 décembre 1943. P. Pasquier

PS de la rédaction : **Ce poème est une preuve que par le lointain passé, les apiculteurs savaient prendre du temps pour philosopher ! Cette publication figurait dans le « Bulletin de la Société romande d'Apiculture » de février 1944.**